

درست و نادرست

بدعت و عقل سلیم برای بازیگر

دیوید ممت

مترجم:

علی منصوری



۱۳۹۲

mikhanan

سرشناسه	ممت، دیوید، ۱۹۶۷ م.م. (Mamet, David)
عنوان و نام پدیدآور	درست و نادرست حقیقت و حجاز / دیوید ممت؛ مترجم: علی منصورى.
مشخصات نشر	تهران: القزاق، ۱۳۹۲
مشخصات ظاهری	۱۳۶ ص.
شابک	۹۷۸-۹۶۴-۲۴۳-۸۹۹-۰
وضعیت فهرست نویسی	فیا
یادداشت	عنوان اصلی: True and false : heresy and common sense for the
موضوع	مکتبگی (تألیف)
نشانه افزوده	منصوری، علی، ۱۳۵۹ - مترجم
رده‌بندی کنگره	۳۳۹۱ ۷۴/م۰۶۱/۰۶۱ PNY
رده‌بندی دیویی	۷۹۲/۰۲۸
شماره کتابشناسی ملی	۲۹۰۳۸۱۶



انتشارات افراز

ناشر برگزیده‌ی تئاتر و ادبیات نمایشی

دفتر مرکزی و فروش: خیابان فلسطين جنوبی، خیابان وحید نظری، پست‌خانه‌ی افراز، پلاک ۱، واحد ۵

تلفن: ۶۶۴۰۱۵۸۵

مرکز پخش: ۶۶۹۷۷۱۶۶

وبسایت و فروشگاه اینترنتی: www.afrazbook.com

E-mail: info@afrazbook.com

درست و نادرست

دیوید میت

مترجم: علی منصوری

نوبت چاپ: اول / ۱۳۹۲

ویرایش متن، آرایش صفحات و طراحی جلد: یاسین محمدی / آتلیه افراز

لیتوگرافی / چاپ / صحافی: ترنج / تصویر / پکتاف

شمارگان: ۱۱۰۰ نسخه

قیمت: ۶۶۰۰ تومان

تمام حقوق این اثر برای انتشارات افراز محفوظ است.

هیچ بخشی از این کتاب، بدون اجازه‌ی مکتوب ناشر، قابل تکثیر یا تولید مجدد به هیچ شکلی، از جمله،

چاپ، فتوکپی، انتشار الکترونیک، فیلم، نمایش و صدا نیست.

این اثر تحت پوشش قانون حمایت از حقوق مؤلفان و مصنفان ایران قرار دارد.

فهرست

۷	درباره‌ی نویسنده
۱۱	به بازیگران
۱۳	چند نظر
۱۶	مُرده‌پرستی
۲۹	دانش‌پروری
۳۱	نشان خود را پیدا کن
۴۱	من در کج خود خریدم
۴۳	حساب کار از همه چیز سوا است
۴۹	آزمون‌های بازیگری
۵۷	نقاشی به کمک اعداد
۶۱	کاره
۶۵	تأویل شفاهی
۶۹	کمک کردن به نمایشنامه
۷۳	پذیرش
۷۹	فرایند تمرین
۸۳	نمایشنامه و صحنه
۸۹	کنش
۹۳	احساس گناه
۱۰۱	تمرکز
۱۰۷	استعداد
۱۱۱	عادت
۱۱۵	گماشتگان
۱۱۹	اجرا و کاراکتر
۱۲۳	تبهکار و قهرمان
۱۲۵	بازی کردن و که انگار
۱۳۱	فان‌ها یک زمان در میان می‌بودند
۱۳۳	ساعت پازده همیشه از راه می‌رسد

درباره‌ی نویسنده

دیوید مجت نویسنده و کارگردان است. نمایشنامه‌هایش مشتمل است بر: تغییرات یک آدم دست‌وپاچلفتی، انحراف در شیکاگو، پیوند مجید، یوقالوی امریکایی، زندگی در تئاتر، موتور آب، چوب‌ها، قایق، ازبند، شمال، گلن‌گری گلن‌راس (برنده‌ی جایزه‌ی ادبی پولیتزر)، سرعت گاواهر، بایی گالد در جهنم، همایه‌ی قدیمی، اولیونا، رمز نوشته. فیلمنامه‌هایش شامل: پسچی همیشه دو بار زنگ می‌زند، حکم، غیر ملموس، خانه‌ی بازی‌ها، پدیده‌ها عوض می‌شوند (به همراه شل سیلور استاین)، فنل، موریانه (نسخه‌ی کتاب)، هوسا، مجموعه مقالاتش شامل نوشتن در رستوران‌ها، بررسی آدم‌های خارق‌العاده، درباره‌ی کارگردانی فیلم و کابینه که توسط فیبر اند فیبر تحت عنوان چه کسانی حرفه‌ای هستند؟ به چاپ رسیده‌اند. رمان‌هایش عبارت‌اند از: روستا، کیش قدیمی، ویلسون که همگی نیز توسط همان نشر به چاپ رسیده‌اند.